

審議会等の会議の記録

会議の名称	令和5年度第1回伊勢崎市地域福祉計画策定委員会 (伊勢崎市地域福祉活動計画策定委員会と合同開催)
開催日時	令和5年10月20日(金) 午後2時00分～午後3時00分
開催場所	伊勢崎市役所 東館3階 災害対策室
出席者氏名	[委員] 荻原委員、金井委員、織田委員、弥勒寺委員、加藤委員 関口委員、久保田委員、今井委員、岡田委員、山本委員 丸山委員、田部井委員、篠田委員、小倉委員 福祉こども部長(活動計画策定委員会委員として) 長寿社会部長(活動計画策定委員会委員として) [事務局] (市)福祉こども部副部長、社会福祉課長、社会福祉係長 社会福祉係主査 (社会福祉協議会)事務局長、総務企画課長 地域福祉推進課長、地域福祉推進課係長
傍聴人数	0人
会議の議題	(1) 市民アンケート(案)、団体アンケート(案)、 事業者アンケート(案)について (2) 今後の予定について (3) その他
会議資料の内容	(1) 第3期計画の計画書および概要版 (2) 伊勢崎市地域福祉計画策定委員会設置要綱【資料1-1】 (3) 伊勢崎市地域福祉活動計画策定委員会設置要綱【資料1-2】 (4) 伊勢崎市地域福祉計画策定委員会委員名簿【資料2-1】 (5) 伊勢崎市地域福祉活動計画策定委員会委員名簿【資料2-2】 (6) 地域福祉に関する市民アンケート調査(案)【資料3】 (7) 地域福祉に関する団体アンケート調査(案)【資料4】 (8) 地域福祉に関する事業者アンケート調査(案)【資料5】 (9) 第4期伊勢崎市地域福祉計画策定スケジュール【資料6】 (10) 地区別懇談会チラシ(伊勢崎市・一般参加型)【資料7】 (11) 地域福祉懇談会の日程(社会福祉協議会)【資料8】 (12) 事務局名簿(伊勢崎市・伊勢崎市社会福祉協議会)【資料9】

会議における
議事の経過
及び発言の要旨

1 開会

2 委員長・副委員長の選出

互選により、金井委員が委員長、岡田委員が副委員長に選出された。

3 委員長あいさつ

4 議題

(1) 市民アンケート（案）、団体アンケート（案）、事業者アンケート（案）について

【事務局より市民アンケート（案）について説明】

《主な質疑》

(委員) 市民アンケート調査ですが、外国籍の言語に対応するものはありますか。

(事務局) 外国籍の方の多くは、ブラジル、ペルー、フィリピン、ベトナムの方で、多言語に渡るため、翻訳が間に合いませんでした。

(委員長) そうしますと、外国籍の方には、別途発送するということですか。

(事務局) その予定はありません。2,000名の中に外国籍の方が含まれるということです。

(委員) アンケートの回答時間は20分くらいだと思いますが、日本語ができない人だと説明をしてもらいながらも20分以上かかると思います。

(委員長) これ以上項目を減らすことは難しいと思いますが、これは不要だと思う項目はありますか。

(委員) すべて知りたい項目だとは思いますが、日本にはある支援でも、外国にないこと、知らないことは説明しにくいです。

(委員長) 何かサポートはありますか。

(委員) ホームページなどを使って説明が見られるようにしたらどうでしょうか。

(委員長) ホームページの自動翻訳などができるかもしれないかもしれませんが、専門用語などはうまく翻訳できないかもしれません。

(委員) 外国籍の方の意見も重要だと思うので、ちらしを入れるなど、何かサポートすることを検討いただけたらと思います。

(事務局) 検討させていただきます。

(委員長) 中に入っている情報をわかりやすく伝える資料や、わからなければ電話をくださいなどのサポートがよいのではないのでしょうか。

(事務局) 事務局への案内程度でしたら、5か国語程度は対応できると思います。

(委員) アンケートについて、配布前の事前周知はないのですか。

(事務局) 特に予定はありません。

	<p>(委員) 関連ですが、瞬間的な判断は早く、忍耐力が乏しい若い世代の方が、まずアンケートを開封したくなる工夫が封筒にあればよいと思います。</p> <p>(委員長) 封筒自体に「市民アンケート在中」や提出期限を明記するなどはいかがでしょうか。</p> <p>(委員) くわまるのイラストを大きく入れるなどもどうですか。</p> <p>(事務局) 検討させていただきます。</p> <p>(委員) 高齢者には文字が小さい感じがします。また、質問が飛ぶ場合、この表現ではわからなくなってしまうかもしれません。</p> <p>(事務局) 調査票はA4サイズと決まっているので、その中でできるだけ大きくします。</p> <p>(委員) 調査票にふりがなをふることはできますか。</p> <p>(事務局) できる限り対応いたします。</p> <p>(委員長) 記述について、「障害」の害をひらがなで書くことが一般的になってきていますが、その点についての配慮はいかがですか。</p> <p>(委員) それについての考え方は、障害がどこにあるのかという点で様々です。</p> <p>(委員長) 市の広報はどうしていますか。</p> <p>(事務局) 漢字を使用しています。</p> <p>(社協事務局) 伊勢崎市では過去に議論され、その結果漢字を使用することとしています。</p> <p>(2) 今後の予定について 【事務局今後の予定について説明】 ≪主な質疑≫</p> <p>(委員長) 地区別懇談会の内容はどのような形で実施する予定ですか。</p> <p>(事務局) 前回同様グループワーク形式で、実施する予定です。</p> <p>(委員長) 市民の方に参加いただくのであれば、2時間の内容や前回の様子の写真などがあると参加しやすいのではないかと思います。</p> <p>(事務局) ホームページ等で掲載したいと思います。</p> <p>(委員長) 地区別懇談会は本策定委員会委員の方も参加してもよろしいのでしょうか。</p> <p>(事務局) 是非ご参加ください。</p> <p>(3) その他</p> <p>5 閉会</p>
--	--